



**POGODBA št. 430-6/2020**

o izvedbi storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC  
in nadzornika skladno z Gradbenim zakonom pri izvajanju projekta  
»Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj«

ki jo dogovorita in skleneta pogodbeni stranki:

**Mestna občina Ptuj**, Mestni trg 1, SI-2250 Ptuj, matična številka: 5883598000, ID št. za DDV: SI5675237, ki jo zastopa županja, Nuška Gajšek, v nadaljevanju: **Naročnik**

in

Štraf d. o. o., matična številka: 1811096000 ID za DDV: SI59081228, transakcijski račun št. SI56 0222 9025 3678 864 odprt pri banki NLB d. d., ki ga zastopa direktor Drago Štrafela, v nadaljevanju: **Izvajalec**

**1. člen**

(1) Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je Naročnik dne 23. 7. 2020 na Portalu javnih naročil v Republiki Sloveniji objavil javno naročilo št. JN004685/2020-B01 in dne 24. 7. 2020 na Uradu za uradne objave Evropske skupnosti – TED objavil javno naročilo št. 2020/S 142-349723 za izbiro Izvajalca storitev inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika skladno z Gradbenim zakonom pri izvajanju projekta »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj«, po odprtem postopku;
- da je Izvajalec v postopku oddaje javnega naročila oddal ponudbo, št. 22-2020, in bil izbran kot najugodnejši ponudnik za izvedbo razpisanih storitev. Navedena ponudba Izvajalca je sestavni del te pogodbe.

(2) Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz sredstev Dogovora za razvoj Podravske razvojne regije. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014-2020, prednostne osi »Boljše stanje okolja in biotske raznovrstnosti«, prednostne naložbe »Vlaganje v vodni sektor za izpolnitev zahtev pravnega reda Unije na področju okolja ter zadovoljitev potreb po naložbah, ki jih opredelijo države članice in ki presegajo te zahteve – Specifični cilj 1: Zmanjšanje emisij v vode zaradi gradnje infrastrukture za odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda« in Republika Slovenija (Ministrstvo za okolje in prostor, Direktorat za vode in investicije).

(3) Pogodbeni stranki soglašata, da bosta morebitne osebne podatke varovali in obdelovali v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov (Ur.l. RS, št. 94/07 –uradno prečiščeno besedilo) in uredbe EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter razveljavitvi Direktive 95/46/ES (splošna uredba o varstvu podatkov) (UL.L 119, 4.5.2016 str. 1-88). Osebni podatki bodo posredovani na obdelovalca, ki pripravlja in izvaja obračun ter nakazilo.

**2. člen**

(1) Ta pogodba se sklepa, ker Naročnik želi, da Izvajalec izvede storitve inženirja po pogodbenih določilih FIDIC in nadzornika skladno z Gradbenim zakonom pri izvajanju projekta »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj«. Storitev zajema gradbeni nadzor v skladu z Gradbenim zakonom,

*W*



koordinacijo za varnost in zdravje pri delu pri gradnji v skladu z ZVZD-1 (varnostni načrt) ter geodetski nadzor. Storitve se izvajajo v skladu s FIDIC Belo knjigo, gradnja se izvaja skladno z FIDIC Rdečo knjigo.

(2) Izvajalec je dolžan storitve izvesti v skladu s svojo ponudbo iz 1. člena te pogodbe in v skladu z določili te pogodbe. Besede in izrazi v tej pogodbi imajo enake pomen kot so jim dodeljeni v Splošnih in Posebnih pogojih pogodbe. Inženir s podpisom te pogodbe potrjuje, da je v celoti seznanjen z obsegom in zahtevnostjo pogodbenih del.

(3) Naročnik je dolžan Izvajalcu za izvedbo storitev plačati zneske, ki se lahko zahtevajo za plačilo, v rokih in na način, kot to določa ta pogodba.

### 3. člen

(1) Vrednost pogodbenih del po ponudbi Izvajalca iz 1. člena te pogodbe znaša:

- vrednost brez DDV = 103.800,00 EUR
- znesek DDV (22%) = 22.836,00 EUR
- znesek z DDV = 126.636,00 EUR
- z besedo: ( stošestindvajsetisočšestošestintrideset 00/100 evrov).

(2) Pogodbena cena vsebuje vse stroške in davke, vključno z davkom na dodano vrednost (DDV).

### 4. člen

Pogodbena cena je nespremenljiva (fiksna) do zaključka vseh Pogodbenih obveznosti. Morebitne spremembe investicijske vrednosti ne vplivajo na pogodbeno ceno.

### 5. člen

(1) Rok izvajanja storitev je 30. 11. 2023 oz. v primeru podaljšanja roka gradnje enako podaljšanju gradbene pogodbe. Skrajni rok za dokončanje vseh gradbenih del je 30.11. 2023, v kar je všteto tudi obdobje roka za reklamacijo (365 dni) po gradbeni pogodbi.

(2) Podaljšanje roka izvedbe samo po sebi ne daje Izvajalcu pravice do dodatnega plačila.

### 6. člen

Izvajalec bo dela opravil z naslednjimi podizvajalci:

1.

Naziv: EKOSTAN d. o. o.

Naslov: Skorba 40, 2288 Hajdina

Matična številka: 2345137000

Davčna številka: SI69843856

TRR: SI56 0215 0025 6867 245

Vsi zakoniti zastopniki: Ivan Hercog, direktor

Tomaž Štrafela, direktor

Vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec: Nadzor nad strojnoinštalacijskimi deli.

Predmet: Nadzor nad strojnoinštalacijskimi deli v projektu Odvajanje in čiščenje odpadnih vod v porečju Drave – Mestna občina Ptuj

Vrednost z in brez DDV: 36.600,00 EUR z DDV oz. 30.000,00 EUR brez DDV

Kraj: Mestna občina Ptuj

Rok izvedbe del, ki jih bo izvedel podizvajalec: 30. 11. 2023 v kar je všteto tudi obdobje roka za reklamacijo (365 dni) po gradbeni pogodbi.

2.

lu





**MESTNA OBČINA PTUJ**  
**ODDELEK ZA GOSPODARSKE DEJAVNOSTI**



EVROPSKA UNIJA  
KOHEZIJSKI SKLAD

Naziv: MIKS d. o. o.

Naslov: Prečna pot 1A, 2250 Ptuj

Matična številka: 5309069000

Davčna številka: SI98963406

TRR: SI56 0318 2100 0363 581

Vsi zakoniti zastopniki: Aljaž Skočir, direktor

Matjaž Skočir, prokurist

Vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec: Nadzor nad elektro inštalacijskimi deli.

Predmet: Nadzor nad elektroinštalacijskimi deli v projektu Odvajanje in čiščenje odpadnih vod v porečju Drave – Mestna občina Ptuj

Vrednost z in brez DDV: 4.294,40 EUR z DDV oz. 3.520,00 EUR brez DDV.

Kraj: Mestna občina Ptuj

Rok izvedbe del, ki jih bo izvedel podizvajalec: 30. 11. 2023 v kar je všteto tudi obdobje roka za reklamacijo (365 dni) po gradbeni pogodbi.

3.

Naziv: NAJ-ING d. o. o.

Naslov: Podvinci 59A, 2250 Ptuj

Matična številka: 6938876000

Davčna številka: SI17647525

TRR: SI56 6100 0001 1982 369

Vsi zakoniti zastopniki: Jan Čuček, direktor

Janez Čuček, prokurist

Vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec: Dela koordinatorja za varnost in zdravje pri delu.

Predmet: Dela koordinatorja za varnost in zdravje pri delu v projektu Odvajanje in čiščenje odpadnih vod v porečju Drave – Mestna občina Ptuj

Vrednost z in brez DDV: 6.710,00 EUR z DDV oz. 5.500,00 EUR brez DDV.

Kraj: Mestna občina Ptuj

Rok izvedbe del, ki jih bo izvedel podizvajalec: 30. 11. 2023 v kar je všteto tudi obdobje roka za reklamacijo (365 dni) po gradbeni pogodbi.

4.

Naziv: TOPOS d. o. o.

Naslov: Kočevarjeva ulica 1, 8000 Novo Mesto

Matična številka: 5664241000

Davčna številka: SI28110978

TRR: SI56 0315 0101 2071 012

Vsi zakoniti zastopniki: Dušan GRANDA, direktor

Viktorija BAJEC, prokurist

Vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec: Nadzor nad geodetskimi deli.

Predmet: Nadzor nad geodetskimi deli v projektu Odvajanje in čiščenje odpadnih vod v porečju Drave – Mestna občina Ptuj

Vrednost z in brez DDV: 11.956,00 EUR z DDV oz. 9.800,00 EUR brez DDV

Kraj: Mestna občina Ptuj

Rok izvedbe del, ki jih bo izvedel podizvajalec: 30. 11. 2023 v kar je všteto tudi obdobje roka za reklamacijo (365 dni) po gradbeni pogodbi.

lu



#### 7. člen

Izvajalec se obvezuje, da je podizvajalcem predložil vso razpoložljivo projektno dokumentacijo za pripravo ponudbe oz. pogodbe.

#### 8. člen

- (1) Izvajalec, ki izvaja javno naročilo z enim ali več podizvajalci, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z Naročnikom ali med njenim izvajanjem, sklenjene pogodbe s podizvajalci. Podizvajalec mora Naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil s svojim naročnikom (Izvajalcem), v petih (5) dneh od sklenitve te pogodbe.
- (2) V pogodbi mora biti opredeljena vrsta del, ki jih bo podizvajalec prevzel, količina in vrednost prevzetih del, odgovorna oseba podizvajalca ter kraj in rok izvedbe del.

#### 9. člen

- (1) Izvajalec s podpisom te pogodbe pooblašča Naročnika, da le ta na podlagi s strani Izvajalca potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcu/tem, ki je/so predložil/i zahtevo za neposredno plačilo.
- (2) Izvajalec mora k svoji situaciji obvezno priložiti z njegove strani potrjene račune oz. situacije tistih podizvajalcev, ki so zahtevali neposredno plačilo.
- (3) Izvajalec mora Naročnika obvestiti o vseh morebitnih spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena ZJN-3 in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje del, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi.
- (4) Za vse podizvajalce, ki jih Izvajalec ni navedel v ponudbi, mora Naročniku posredovati predlog za vključitev podizvajalca v izvajanje del, v katerem mora navesti razlog, zaradi katerega je prišlo do potrebe po vključitvi podizvajalca v izvajanje del in ga vsebinsko utemeljiti in predlogu priložiti dokumente o izpolnjevanju pogojev iz določb dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ter podatke in dokumente v skladu z veljavnim Zakonom o javnem naročanju. Predlogu mora biti predložena vsa dokumentacija, ki bo izkazovala izpolnjevanje navedenih pogojev.
- (5) Naročnik bo o predlogu za vključitev novega podizvajalca odločil in izdal soglasje ali zavrnitev. Naročnik bo zavrnil vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz prvega, drugega ali četrtega odstavka 75. člena ZJN-3. Naročnik lahko zavrne predlog za vključitev novega podizvajalca tudi, če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del. Naročnik mora o morebitni zavrnitvi novega podizvajalca obvestiti Izvajalca.
- (6) Imenovanje novega podizvajalca, Izvajalca ne odvezuje njegovih odgovornosti prevzetih s to pogodbo in še naprej sam in v celoti odgovarja za kvalitetno in pravočasno izvedbo pogodbenih del.
- (7) Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, za katerega ni dal pisnega soglasja, lahko odstopi od pogodbe.

#### 10. člen

V kolikor Izvajalec želi zamenjati podizvajalca, katerega zmogljivosti glede pogojev v zvezi z izobrazbo in strokovno usposobljenostjo Izvajalca storitev in vodstvenih delavcev podjetja ter pogojev v zvezi z ustreznimi poklicnimi izkušnjami je uporabil pri oddaji ponudbe, bo Naročnik odobril zamenjavo le, če bo novi podizvajalec predložil dokazila o izpolnjevanju istih pogojev.

*U*





Za podizvajalce, ki v obrazcu OBR-5: Izjava o izpolnjevanju pogojev podizvajalca in o neposrednih plačilih podizvajalcu niso zahtevali neposrednih plačil, se inženir zavezuje, da bo na prvi poziv naročnika, najpozneje pa v roku 60 dni od plačila končnega računa poslal pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za vse, kar mu pripada iz naslova opravljenega dela za glavnega Izvajalca v neposredni povezavi s predmetom javnega naročila, za katerega sta glavni Izvajalec in Naročnik sklenila pogodbo.

#### 11. člen

Za urejanje vseh vprašanj, ki bodo nastala v zvezi z izvajanjem te pogodbe, pogodbeni stranki kot svoja pooblaščenca predstavnik določata:

S strani Naročnika je imenovan odgovorni vodja projekta: Minja Vučinič  
Izvajalec določa za svojega zastopnika vodjo nadzora: Drago Štrafela

#### 12. člen

Pogodbeni stranki sta soglasni, da so poleg Ponudbe Izvajalca, navedene v 1. členu te Pogodbe, sestavni del te Pogodbe še naslednji dokumenti, ki se jih tolmači po vrstnem redu, kot so navedeni:

- (1) Pogodba,
- (2) Posebni pogoji Pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem,
- (3) Splošni pogoji Pogodbe po vzorcu pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem (FIDIC (Bela knjiga), tretja izdaja 1998),
- (4) Dodatki k posebnim pogojem pogodbe:  
Dodatek A Obseg storitev,  
Dodatek B Osebe, oprema in storitve drugih, ki jih priskrbi naročnik,  
Dodatek C Pogoji plačila, način plačila in sprememba cen,
- (5) Opis del,
- (6) Ponudba Izvajalca s ponudbenim predračunom,
- (7) Drugi dokumenti, ki sestavljajo dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in pogodbeno dokumentacijo.

#### 13. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da:

- ne bosta kršili dolžnostnega ravnanja uradnih oziroma odgovornih oseb v javnem ali zasebnem sektorju, ki ga določajo s strani države sprejeti zakonski in podzakonski predpisi ter zapisani kodeksi ravnanja v poklicnih ali poslovnih združenjih;
- ne bosta dali oziroma obljubili kakršnegakoli darila ali plačila v denarju, ali v kakem drugem dragocenem predmetu, posredno ali neposredno kateremu funkcionarju, uslužbencu ali drugemu zaposlenemu pri Naročniku ali drugem državnem organu (službi, oddelku, agenciji) oziroma katerikoli politični stranki ali kandidatu politične stranke z namenom podkupovanja, da bi tako napeljeval takega funkcionarja, uslužbenca ali drugega zaposlenega, stranko ali kandidata k zlorabi svojega položaja ali k vplivanju na zakon ali odločitev Naročnika ali drugega pristojnega organa, tako da bi s tem pridobila, obdržala ali usmerila posle k Naročnikovemu sopogodbeniku ali njegovemu izpolnitvenemu pomočniku, zastopniku, distributerju ali drugi povezani pravni ali fizični osebi;
- ne bosta omejevali oziroma vplivali na poslovanje Izvajalca ali Naročnika pri poslovanju po predpisih o javnem naročanju;

*lu*



- ne bosta sklenili pogodbe, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla ali sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

Pogodba je nična, če je sklenjena s subjektom, v katerem je Naročnikov funkcionar ali njegov družinski član:

- udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik,
- neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5% deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

V primeru kršitve ali poskusa kršitve te klavzule je že veljavno sklenjena pogodba nična. Pogodba, ki je veljavno sklenjena pod odločilnim ali razveznim pogojem, ki v primeru ugotovitve kršitve ali poskusa kršitve protikorupcijske klavzule še ni nastopil, se šteje, da ni bila sklenjena.

Na ničnost pogodbe se lahko sklicuje vsaka zainteresirana oseba in se ugotavlja pred stvarno in krajevno pristojnim sodiščem v Republiki Sloveniji.

#### 14. člen

(1) Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo Naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani Izvajalca ali podizvajalca ali
- če bo Naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri Izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
  - plačilom za delo,
  - delovnim časom,
  - počitki,
  - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v
  - zvezi z zaposlovanjem na črno

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek, in pod pogojem, da je od seznaitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev oziroma če Izvajalec nastopa s podizvajalcem pa tudi, če zaradi ugotovljene kršitve pri podizvajalcu Izvajalec ne nadomesti ali zamenja tega podizvajalca, na način določen v skladu s 94. členom ZJN-3 in določili te pogodbe v roku 30 dni od seznaitve s kršitvijo.

(2) V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo Naročnik obvestil Izvajalca.

(3) Če Naročnik v roku 30 dni od seznaitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana trideseti dan od seznaitve s kršitvijo.

(4) V primeru predčasnega prenehanja pogodbe zaradi gornjih vzrokov, Naročnik plača Izvajalcu izvršena dela, istočasno pa ima pravico obračunati Izvajalcu od situacij plačilo pogodbene kazni in plačilo za storjeno škodo zaradi neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti in unovčiti dane garancije. V primeru, da škode ni možno ugotoviti, se ta obračuna v višini 10 % od pogodbene vrednosti.

*M*





#### 15. člen

(1) Pogodba je sklenjena z odložnim pogojem. Odložni pogoj je izpolnjen in pogodba začne učinkovati, ko je Naročniku izdana odločitev o podpori operacije, ki jo izda Služba vlade za razvoj in evropsko kohezijsko politiko ter so Naročniku predloženi naslednji dokumenti:

- Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v znesku 10 % pogodbene vrednosti (z DDV). Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora pokrivati vsa dela, ki so predmet te pogodbe, vključno z deli, ki jih opravljajo podizvajalci;
- Odločbe Inženirske zbornice Slovenije za vodjo nadzora, v kolikor v času oddaje ponudbe vodja nadzora ni bil član Inženirske zbornice Slovenije.
- Sklenjene pogodbe z vsemi podizvajalci, ki nastopajo v ponudbi.

(2) Dokumente iz prve, druge in tretje alineje prejšnjega odstavka tega člena mora Izvajalec predložiti Naročniku najkasneje v 15-ih dneh od sklenitve Pogodbe.

(3) Pravice in obveznosti iz Pogodbe začnejo delovati z dnem izpolnitve pogojev iz predhodnih odstavkov tega člena.

(4) Če se odložni pogoj ne izpolni v roku enega leta od pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana.

#### 16. člen

Če spornega vprašanja pogodbeni stranki ne bi mogli rešiti sporazumno, je za reševanje spora pristojno sodišče na Ptuju.

#### 17. člen

Ta Pogodba je sestavljena v šestih (6) enakih izvodih in je sklenjena z dnem podpisa zadnje od pogodbenih strank, veljavna pa z dnem, ko so izpolnjeni pogoji iz 15. člena te Pogodbe. Naročnik prejme dva (2) izvoda, Ministrstvo za okolje in prostor dva izvoda in Izvajalec dva (2) izvoda Pogodbe.

Kraj in datum: 17. 11. 2020  
Številka:

Kraj in datum: Ptuj, 17. 11. 2020  
Številka: 430-6/2020

Izvajalec:  
ŠTRAF d. o. o.  
direktor  
Drago Štrafela

**štraf**  
ŠTRAF d. o. o.  
Škofja 40a  
2233 Hojdina



Naročnik:  
MESTNA OBČINA PTUJ,  
županja,  
Nuška Gajšek

*lu*

SPLOŠNI POGOJI POGODBE

IZJAVA

Razpis in izvajanje gradbenega nadzora se bo izvajalo v skladu z Gradbenim zakonom in določili **Vzorca pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, FIDIC (Bela knjiga)**, tretja izdaja 1998, prevedena v slovenski jezik leta 2003 v nadaljevanju (Splošni pogoji pogodbe). Navedeno publikacijo je mogoče nabaviti na naslednjem naslovu:

International Federation of Consulting Engineers - FIDIC Secretariat

T: +41-22-799 49 00

F: +41-22-799 49 01

M: +41-79-298 96 66

S: fidic.secretariat

E: [fidic@fidic.org](mailto:fidic@fidic.org)

I: <http://www.FIDIC.org>

Oddelek za nakup publikacij

T: +41 22 799 49 05

F: +41 22 799 49 01

E: [fidic.pub@fidic.org](mailto:fidic.pub@fidic.org)

Knjige naročate pri:

Gospodarska zbornica Slovenije

Združenje za svetovalni inženiring,

Dimičeva 13

1504 Ljubljana

Informacije: ga. Silva Rantaša

Tel.: 01 58 98 254

Faks: 01 58 98 100

e-pošta: [silva.rantasa@gzs.si](mailto:silva.rantasa@gzs.si) [www.gzs.si](http://www.gzs.si)

Splošni pogoji v skladu z vzorcem pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem so podvrženi spremembam in dodatkom, ki so opisani v podpoglavju– Posebni pogoji.

Gradbena dela v sklopu operacije *Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj* se bodo izvajala v skladu s Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, 1. izdaja 1999, FIDIC, GZS ZSI, 1. prevod v slovenski jezik l. 2002 (rdeča knjiga).

Smatra se, da je ponudnik seznanjen z vsebino Vzorca pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, FIDIC (Bela knjiga), tretja izdaja 1998, prevedena v slovenski jezik leta 2003 in Splošnimi pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, FIDIC, prva izdaja 1999, in tudi razpolaga z njimi. Naročnik pa lahko od ponudnika zahteva predložitev izvoda Vzorca pogodbe za storitve in Splošnih pogojev, pravnomočno podpisanega od osebe, ki je tudi pooblaščen za podpis ponudbe.

*u*



## POSEBNI POGOJI POGODBE

### SPLOŠNO

Posebni pogoji dopolnjujejo in dodajajo posebne pogodbene klavzule vzorcu pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, ki so predstavljeni v Splošnih pogojih pogodbe razpisne dokumentacije.

Splošni pogodbeni pogoji in posebni pogoji določajo pravice in dolžnosti obeh pogodbenih strank (Naročnika in Izvajalca gradbenega nadzora). V primeru neskladnosti med splošnim in posebnim delom vzorca pogodbe, veljajo določila posebnih pogodbenih pogojev.

Določila iz točk, ki niso spremenjene z določili posebnih pogodbenih pogojev, veljajo v obliki v kakršni so podana v splošnih pogodbenih pogojih.

**Posebni pogoji k Vzorcju pogodbe za storitve med naročnikom in svetovalcem, Tretja izdaja 1998, Prevod v slovenski jezik 2003, Federation Internationale des Ingenieurs-Conseils (FIDIC):**

### A. REFERENCE IZ ČLENOV V SPLOŠNIH POGOJIH

#### I) DEFINICIJE IN RAZLAGA

##### Člen 1 - Definicije

Točka (i) se spremeni tako, da glasi:

»Projekt« je Operacija Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj

Točka (ii) se spremeni tako, da glasi:

»Storitve« po tej pogodbi so Nadzor po Gradbenem zakonu, storitve koordinacije za varnost in zdravje pri delu po Zakonu o varnosti in zdravju pri delu in Uredbi o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na začasnih in premičnih gradbiščih in geodetski nadzor pri izvedbi operacije *Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj*.

Točka (iv) se spremeni tako, da glasi:

»Naročnik« je Mestna občina Ptuj, Mestni trg 1, 2250 Ptuj, ki jo zastopa županja Nuška Gajšek, pooblaščen oseba je Minja Vučinič.

Točka (v) se spremeni tako, da glasi:

»Svetovalec« po tej pogodbi je Izvajalec ali Inženir, ki v skladu s to pogodbo izvaja strokovno svetovalne storitve za Naročnika za nadzor nad gradnjo in za koordinacijo za varnost in zdravje pri delu v okviru operacije *Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj*.

#### III) OBVEZNOSTI NAROČNIKA

##### Člen 9 - Pomoč

Točke (i), (iii), (iv) in (v) se črtajo.

##### Člen 11 - Osebe naročnika

Člen se spremeni tako, da glasi:



Osebe Naročnika sodeluje s svetovalcem v okviru svojih pristojnosti in rednih delovnih obveznosti.

#### IV) OSEBJE

##### Člen 13 - Priskrba osebja

2. odstavek tega člena se črta.

##### Člen 14 - Predstavniki

Na koncu člena se doda besedilo, ki glasi:

Pogodbeni stranki imenujeta pooblaščenega predstavnika, ki skrbita za realizacijo pogodbe.

Odgovorni osebi pogodbenih strank za skrbnike pogodb določata:

- (i) na strani Naročnika: Minja Vučinič
- (ii) na strani Izvajalca: Drago Štrafela

Izvajalec bo storitve izvajal z naslednjimi strokovno usposobljenimi kadri:

- a.) Drago Štrafela, IZS G 0678, odgovorni nadzornik,
- b.) Tomaž Štrafela, IZS G 3509, nadzornik GOI del,
- c.) Ivan Hercog, IZS S 0982, nadzornik strojnoinstalacijskih del,
- d.) Aljaž Skočir, IZS E 2029, nadzornik elektroinstalacijskih del,
- e.) Janez Čuček, št. potrdila 072/3-072, koordinator VZD,
- f.) Stanislava Belingar, IZS, GEO 0179, geodetski nadzor.

Imenovani kadri morajo imeti dolžnosti in pooblastila kot izhajajo iz te pogodbe, Gradbenega zakona in Zakona o varnosti in zdravju pri delu. Izvajalec bo imenovanim kadrom iz predhodnega odstavka izdal odločbe v skladu s Gradbenim zakonom za konkretna dela, ki jih bo delavec opravljal.

Izvajalec lahko občasno poveri katero koli dolžnost tudi drugemu osebju, katerega je odobril Naročnik in lahko kadarkoli tako pooblastilo tudi prekliče. Tako pooblastilo kot preklic morata biti pisna in ne stopita v veljavo dokler njuna kopija ni dostavljena Naročniku. Pooblaščenec Naročnika lahko po svoji volji odloči, da ne bo upošteval takega pooblastila in se lahko obrne na prej imenovanega pooblaščenega predstavnika Izvajalca kadarkoli je to potrebno.

##### Člen 15 – Spremembe osebja

Na koncu člena se doda odstavek, ki glasi:

Novo imenovana oseba Izvajalca mora izpolnjevati pogoje, ki so bili opredeljeni v pogojih razpisne dokumentacije javnega naročila za izvedbo te storitve. Vsaka takšna sprememba se opredeli kot sprememba člena 14 z aneksom k tej pogodbi.

*U*



## V) ODGOVORNOST IN ZAVAROVANJE

### Člen 16 – Odgovornosti pogodbenikov

#### Odgovornost svetovalca 16.1

Podčlen se spremeni tako, da glasi:

Izvajalec je dolžan Naročniku plačati nadomestilo za škodo v skladu s to pogodbo ali v zvezi z njo, v primeru, da krši določila te pogodbe. Izvajalec je Naročniku odgovoren tudi za škodo, ki je Naročniku povzročena z dejanji Izvajalčevih podizvajalcev. Enako velja tudi za Izvajalce, ki v poslu nastopajo na osnovi ponudbe skupine ponudnikov, v kateri ponudniki za izvedbo posla Naročniku odgovarjajo neomejeno solidarno (v skladu z Dogovorom o skupni oddaji ponudbe).

### Člen 17 - Trajanje odgovornosti

Na koncu člena se doda besedilo, ki glasi:

Rok trajanja odgovornosti se šteje od uvedbe Izvajalca v delo in do poteka roka bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, ki mora biti veljavna še vsaj tri mesece po roku za izvedbo pogodbenih obveznosti – izdaja Potrdila o izvedbi.

### Člen 18 - Omejitev nadomestila za škodo in odškodnine

Na koncu podčlena 18.1 se doda besedilo, ki glasi:

Pogodbena kazen ali nadomestilo za škodo je maksimalno 10% pogodbene vrednosti z vključenim DDV.

Nadomestilo za škodo se lahko zviša v primeru, da je Naročnik po krivdi Izvajalca izgubil zagotovljena sofinancerska sredstva, vendar ne more presegati višine izgubljenih sredstev z zakonskimi zamudnimi obrestmi. Povračilo takšne škode bo Naročnik uveljavljal po splošnih načelih odškodninske odgovornosti, neodvisno od uveljavljanja pogodbene kazni.

### Člen 19 - Zavarovanje odgovornosti in odškodnina

Člen se spremeni tako, da glasi:

Izvajalec mora na lastne stroške skleniti zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in zavarovanje svoje odgovornosti nasproti tretji osebi.

Izvajalec je dolžan najkasneje 15 dni od podpisa te pogodbe Naročniku predložiti bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, z veljavnostjo do 29. 2. 2024.

Če se bodo med trajanjem pogodbe spremenili roki za izvedbo posla, mora Izvajalec temu ustrezno spremeniti bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti tako, da bo ta veljavna najmanj 3 mesece po do izteku reklamacijske dobe. Spremembo bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti je Izvajalec dolžan urediti tudi v primeru, če se bo pogodbena vrednost del povečala za več kot 10%.

Naročnik si pridržuje pravico, da unovči garancijo za resnost ponudbe, v kolikor Izvajalec v roku, ki ga določi Naročnik ali najkasneje v 10 dneh po podpisu pogodbe, ne izroči Naročniku garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in pogodbe o zavarovanju odgovornosti.

Izvajalec je dolžan imeti ves čas svojega poslovanja sklenjeno zavarovanje svoje odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti. Stroški zavarovanja ali povečanje višine zavarovanja gredo v breme Izvajalca.

*u*

Člen 20 - Zavarovanje lastnine naročnika

Zadnji stavek člena se črta.

## VI) ZAČETEK, DOKONČANJE, SPREMEMBA IN ODSTOP OD POGODBE

Člen 21 – Datum veljavnosti

Člen se spremeni tako, da glasi:

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa zadnje od pogodbenih strank, veljavna pa z dnem, ko so izpolnjeni pogoji iz 15. člena Pogodbe.

Člen 22 - Začetek in dokončanje del

Člen se spremeni tako, da glasi:

Začetek storitve v skladu s to pogodbo je naslednji delovni dan po uvedbi Izvajalca v delo. Naročnik je dolžan uvesti Izvajalca v posel najkasneje 10 (deset) dni pred pričetkom gradnje.

Ob uvedbi v posel bo Naročnik Izvajalcu predal:

- (i) razpisno dokumentacijo za izbor izvajalca gradbenih del z vsemi prilogami, ki so sestavni del pogodbe,
- (ii) vso razpoložljivo investicijsko, prostorsko, projektno in okoljsko dokumentacijo, ki je bila izdelana za predmet nadzora, vključno z vsemi projektnimi pogoji, soglasji/mnenji, smernicami in mnenji ter opremo in objekte Naročnika, ki bodo Izvajalcu storitve na voljo v času nadzora ter vsa pridobljena upravna dovoljenja.

Naročnik bo Izvajalcu ob podpisu te pogodbe izročil tudi gradbeno pogodbo za izvedbo projekta v okviru operacije *Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj*. V kolikor gradbena pogodba na dan podpisa pogodbe še ne bo sklenjena, pa jo bo Izvajalcu izročil v treh delovnih dneh po podpisu gradbene pogodbe.

Izvajalec je pri izvajanju del dolžan spoštovati finančni načrt, napredovanje gradbenih del in določbe te pogodbe. Skrajni rok za dokončanje vseh del je 30. 11. 2023 oz. v primeru podaljšanja roka gradnje enako podaljšanju gradbene pogodbe. Skrajni rok za dokončanje vseh del po gradbeni pogodbi je 30.11.2023, v kar je všteto tudi obdobje roka za reklamacijo (365 dni) dni po gradbeni pogodbi.

Člen 25 – Zamude

Na koncu člena se doda besedilo, ki glasi:

Naročnik je dolžan spremljati izvajanje del skladno z napredovanjem gradbenih del. V kolikor ugotovi bistvena odstopanja dejanskega stanja od načrtovanega, sme od Izvajalca zahtevati pojasnila in zagotovila, da skrajni roki ne bodo prekoračeni in tudi plačilo pogodbene kazni, kot je določena v naslednjem odstavku. Naročnik sme na stroške Izvajalca zahtevati tudi dodatne instrumente finančnega zavarovanja Izvajalčevih obveznosti. V primeru, da ugotovi, da Izvajalec ne bo mogel izvesti del v predvidenem skrajnem roku ali če Izvajalec po lastni krivdi zamuja z izpolnitvijo pogodbenih obveznosti več kot 50 dni, sme Naročnik prekiniti pogodbo, unovčiti bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in zahtevati povračilo škode in stroškov, ki zaradi takšne prekinitve pogodbe nastane Naročniku.

Če Izvajalec po lastni krivdi ne izpolni pogodbenih obveznosti v dogovorjenem oziroma sporazumno podaljšanem roku, v skladu s potrjenim finančnim načrtom ali v zahtevani kvaliteti in obsegu ali če Izvajalec o vzrokih zakasnitve Naročnika ni predhodno obvestil, je dolžan plačati Naročniku pogodbeno kazen za vsak zamujeni dan 5 (pet) % dnevno od pogodbene vrednosti del, vendar največ 10 % pogodbene vrednosti del z vključenim DDV. Če Izvajalec kršitev pogodbe ne odpravi v roku, ki

*lu*



ga določi Naročnik, mu Naročnik lahko zavrne vsa plačila, lahko pa tudi razdre pogodbo brez kakršnihkoli obveznosti do Izvajalca.

Pravica zaračunati pogodbeno kazen ni pogojena z nastankom škode Naročniku.

Skrajni rok za zaključek vseh del iz člena 22 je povezan z omejitvami pri črpanju sofinancerskih sredstev. V primeru, da dela ne bodo izvedena do navedenega skrajnega roka je Naročnik upravičen do povračila vse nastale škode od Izvajalca.

**Člen 27 – Opustitev, ustavitev ali prekinitev del**

Odpoved s strani naročnika 27.1

Podčlen 27.1 se dopolni z besedilom:

Ta podčlen ne velja v primeru zamud Izvajalca, kot jih opredeljuje člen 25.

**Člen 28 – Izredne storitve**

Člen se spremeni v drugem odstavku tako, da po novem glasi:

Za izvedbo izrednih storitev, ki presegajo 10% vrednosti prvotno dogovorjene pogodbene vrednosti, je Izvajalec upravičen do zanje potrebnega dodatnega časa in plačila. O izvedbi izrednih storitev po tem členu se pogodbeni stranki dogovorita z aneksom k pogodbi, pri tem pa upoštevata določilo člena 30.

**Člen 29 – Pravice in obveznosti pogodbenikov**

Člen se dopolni z novim prvim odstavkom, ki glasi:

Naročnik sme razdreti to pogodbo:

- (i) če Izvajalec tudi po pisnem pozivu Naročnika in naknadnem deset (10) dnevnom roku z deli ne začne in jih ob morebitni prekinitvi ne nadaljuje,
- (ii) če Izvajalec po svoji krivdi zamudi z deli več kot deset (10) dni.

Izvajalec sme razdreti to pogodbo:

- (i) če Naročnik tudi po naknadno določenem roku ne posreduje navodil v zvezi z njegovimi vprašanji, pa so te bistvene za izvedbo del,
- (ii) če Izvajalec pride v situacijo, zaradi katere iz objektivnih razlogov z deli ne more nadaljevati.

Pogodbo morata pogodbeni stranki razdreti pisno z navedbo razloga ali razlogov, zaradi katerih pogodbo razdirata.

**VII) PLAČILO**

**Člen 32 – Valuta plačila**

Valuta, ki velja za to pogodbo: EUR (evro).

**VIII) SPLOŠNE DOLOČBE**

**Člen 36 – Jezik in pravo**

Pogodba se podreja pravu Republike Slovenije in je sklenjena v slovenskem jeziku.

**Člen 37 – Spremembe v zakonodaji**

Glavni poslovni sedež Izvajalca: Skorba

*lu*



**MESTNA OBČINA PTUJ**  
**ODDELEK ZA GOSPODARSKE**  
**DEJAVNOSTI**



EVROPSKA UNIJA  
KOHZIJSKI SKLAD

**Člen 41 – Obvestila**

Besedilo člena se dopolni tako, da se v drugem stavku za besedo »ročno« doda besedilo », z elektronsko pošto (podpisano in skenirano, ali digitalno podpisano)«.

Naslov Naročnika: Mestna občina Ptuj, Mestni trg 1, 2250 Ptuj, Slovenija

Elektronska pošta: minja.vucinic@ptuj.si

Naslov Izvajalca: ŠTRAF d. o. o., Skorba 40a, 2288 Hajdina

Elektronska pošta: info@straf.eu

**Člen 44 – Arbitraža**

Pravila za arbitražo določa Zakon o arbitraži (Ur. l. RS, št. 45/2008) z vsemi morebitnimi spremembami in dopolnitvami.

**B. DODATNI ČLENI**

**Člen 1 – Podizvajalci**

Izvajalec je storitve ponudil brez podizvajalcev.

**Člen 1.a – Zamenjava podizvajalcev**

- (1) Po podpisu te pogodbe se lahko zamenja podizvajalec ali Izvajalec sklene pogodbo z novim podizvajalcem, vendar mora Izvajalec Naročniku v petih (5) dneh po spremembi predložiti:
  - ♦ svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, če je bil le-ta zamenjan,
  - ♦ pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih del oziroma dobav neposredno novemu podizvajalcu in
  - ♦ soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.
- (2) V primeru morebitne zamenjave podizvajalcev ali vključitve novih podizvajalcev v posel mora Izvajalec predložiti Naročniku v potrditev nov seznam, vključno z vso v razpisni dokumentaciji javnega naročila zahtevano dokumentacijo, ki potrjuje usposobljenost novega podizvajalca.

**Člen 2 – Ponudniki v skupini ponudnikov**

Izvajalec je/ni storitve ponudil samostojno.

**Člen 3 – Spremembe skupine ponudnikov**

Izvajalec je/ni storitve ponudil samostojno.

**Člen 4 – Obveznost Izvajalca do partnerjev v skupini**

Izvajalec je/ni storitve ponudil samostojno.

**Člen 5 – Sodelovanje tretjih pri izvajanju storitev**

Izvajalec lahko normalne in dodatne storitve izvaja le z lastnimi kadri in z imenovanimi podizvajalci.

*lu*





**MESTNA OBČINA PTUJ**  
**ODDELEK ZA GOSPODARSKE**  
**DEJAVNOSTI**



**EVROPSKA UNIJA**  
**KOHEZIJSKI SKLAD**

V kolikor Naročnik ugotovi, da so pri izvajanju storitev po tej pogodbi prisotni delavci gospodarskega subjekta oziroma je v izvedbo del vključen gospodarski subjekt, ki nima statusa imenovanega podizvajalca, lahko to smatra kot hudo kršitev pogodbe in unovči garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti. Ne glede na to mora Izvajalec s temi gospodarskimi subjekti razmerje urediti v 24 - urah po ugotovitvi Naročnika in Naročniku predložiti vso relevantno dokumentacijo.

Naročnik si pridržuje pravico, da na objektu, kjer se dela izvajajo, kadar koli preveri in ugotovi kateri delavci gospodarskega subjekta opravljajo pogodbeni dela. Vsi delavci so Naročniku dolžni dati verodostojne podatke.

lu

DODATKI A, B IN C  
DODATEK A

## OBSEG STORITEV

### 1. SPLOŠNO

Izvedba storitev v sklop operacije Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj vključuje vsebinski in finančni nadzor skladno z določili FIDIC (pregled tehnične dokumentacije, nadzor izvajanja del po projektni dokumentaciji, nadzor kvalitete izvedenih del, priprava poročil Naročniku o izvajanju del na objektu, obračun izvedenih pogodbenih del. Predaja objekta Naročniku, svetovanje Naročniku in koordinacija aktivnosti – vse skladno z določili FIDIC), naloge v skladu z Gradbenim zakonom ter druge naloge. Inženir mora upoštevati pravila in način dela v skladu z zahtevami Ministrstva za okolje in prostor in Naročnika.

Izvajalec je za Naročnika dolžan opraviti vse storitve po tej pogodbi in ob tem spoštovati določila te pogodbe, izvedenega javnega razpisa in razpisne dokumentacije in ponudbe, ki jo je predložil v postopku javnega naročila. Za vsako odstopanje od te obveznosti je dolžan pridobiti soglasje Naročnika. Celoten obseg storitev je dolžan izvesti kvalitetno, pravočasno, usklajeno z Naročnikom, po pravilih stroke in v skladu z veljavno zakonodajo.

Izvajalec se zavezuje pri izvedbi del upoštevati navodila Naročnika in ga sprotno pisno opozarjati, če so ta navodila v nasprotju z zakonodajo, pravili gradbene stroke ali neusklajena z drugo relevantno dokumentacijo.

#### 1.1. Normalne storitve

Normalne storitve po tej pogodbi zajemajo:

- (i) storitve gradbenega nadzora, v skladu z Gradbenim zakonom in določili FIDIC,
- (ii) storitve koordinatorja za varnost in zdravje pri delu v fazi izvajanja operacije, v skladu z Zakonom o varnosti in zdravju pri delu (Uradni list RS, št. 43/11) in Uredbo o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na začasnih in premičnih gradbiščih (Uradni list RS, št. 83/05 in 43/11 - ZVZD-1)
- (iii) geodetski nadzor,

Gradbeni nadzor nad izvedbo geomehanskih, gradbenih, strojnih in elektro instalacijskih del morajo izvajati pooblaščen inženirji in člani Inženirske zbornice Slovenije.

Vodja nadzora mora biti dnevno prisoten na vseh odprtih gradbiščih. Vodja nadzora izvaja in koordinira nadzor nad gradnjo v celoti. Nadzorniki za posamezna dela morajo biti dnevno prisotni na vseh odprtih gradbiščih v teku izvedbe del, ki jih pokrivajo, v ostalem času (v dobi za reklamacijo napak) pa se vodja nadzora in nadzorniki za posamezna dela prisotni po potrebi.

Koordinator za varnost in zdravje pri delu mora biti prisoten:

- (i) pred pričetkom urejanja gradbišča,
- (ii) ob pričetku del vsakega novega izvajalca ter
- (iii) ob pričetku izvajanja vseh posebno nevarnih del iz priloge 2 k Uredbi o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na začasnih in premičnih gradbiščih,

periodično:

- (i) na vseh koordinacijskih sestankih,

*LM*





- (ii) v odvisnosti od števila izvajalcev in delavcev na gradbišču:
- od 5 izvajalcev ali do 50 delavcev – vsaj 1 x tedensko,
  - 5 – 10 izvajalcev ali do 50 do 100 delavcev – vsaj 2 x tedensko
  - več kot 10 Izvajalcev ali več kot 100 delavcev – vsaj 3 x tedensko.

Če so potrebni pogostejši pregledi, se koordinator za varnost in zdravje pri delu odloči tudi na osnovi svojih ugotovitev o nevarnostih in pomanjkljivostih na gradbišču in o upoštevanju oz. izvajanju varnostnih ukrepov. V primeru, ko delodajalci kljub opozorilom, varnostnih ukrepov ne izvajajo, se koordinator za pomoč lahko obrne tudi na inšpekcijo za delo.

**Geodetski nadzor:**

- (i) nadzor pri zakoličenju objekta in redno spremljanje gradnje objekta na gradbišču,
- (ii) usklajevati nadzor nad izvajanjem geodetskih del, ki jih izvaja geodet gradbenih izvajalcev,
- (iii) stalno poročati o morebitnih odstopanjih med gradnjo in jih pravočasno odpravljati,
- (iv) nadzor nad izvedbo geodetskih posnetkov, pregled in potrditev pravilnosti izvedbe geodetskih posnetkov in za pregled skladnosti situacij (obračuna) izvajalca gradnje s posameznim geodetskih posnetkom ter za
- (v) nadzor nad vpisom infrastrukture v kataster GJI.

V okviru ponudbene cene je določen obseg storitev Izvajalca v urah kot jih določa ponudba Izvajalca. V okviru ponudbene cene je Izvajalec dolžan izvesti tudi povečan obseg storitev do največ 10% ponudbene cene. Storitve, ki presegajo 10% ponudbene cene se štejejo za dodatne storitve.

**Vsebina normalnih storitev je razvidna tudi iz naslednjih podpoglavij:**

#### **1.1.1. Svetovanje naročniku**

Svetovanje Naročniku se bo izvajalo na naslednjih področjih:

- (i) na relaciji Naročnika z izbranim izvajalcem gradnje,
- (ii) na relaciji Naročnika in upravne enote, ki izdaja uporabno dovoljenje ter mnenjedajalci,
- (iii) na relacijah naročnika s posredniškim organom, Ministrstvom za okolje in prostor,
- (iv) v okviru dokazovanja izpolnjevanja garantiranih tehnoloških parametrov,
- (v) na relaciji Naročnika z upravljavci komunikacij,
- (vi) na relaciji Naročnika z upravljavci zgrajenih objektov,
- (vii) na relaciji Naročnika z Zavodom za varstvo kulturne dediščine Slovenije v primeru relevantnosti in
- (viii) geotehnično svetovanje pri reševanju tekoče in specialne geotehnične problematike, v primeru, da bi se ta pojavila na terenu ob izvajanju zemeljskih del,
- (ix) pri vseh odprtih vprašanjih realizacije predmetnega projekta, pri katerih ga bo Naročnik zaprosil za tovrstno asistenco (ob vseh tovrstnih aktivnostih mora inženir sestaviti in Naročniku ter izvajalcu predati poročilo).
- (x) koordinacija med izvajalcem in naročnikom pri izvajanju kvalitetnega nadzora s strani Naročnika

#### **1.1.2. Priprava in uskladitev standardnih dokumentov za izplačila po pogodbi skladno z določili FIDIC ter svetovanje v zvezi s pripravo dokumentov za črpanje sredstev**

Izvajalec posreduje izvajalcu gradbenih del vzorec vmesnih računov in končne situacije, kot ju zahteva Ministrstvo za okolje in prostor in jim svetuje v zvezi s pripravo računov oz. situacije.

#### 1.1.3. Koordinacija aktivnosti skladno z določili FIDIC

Izvajalec je odgovoren za koordinacijo aktivnosti med izvajalcem gradbenih del in Naročnikom. Koordinacija in vsi pisni dokumenti potekajo v celoti v slovenskem jeziku.

#### 1.1.4. Sodelovanje z naročnikom pri koordinaciji del izvajalca na objektih

V smislu pravočasnega izvajanja del je potrebno:

- (i) sodelovanje z Naročnikom pri koordinaciji vseh del na objektu;
- (ii) vodenje tedenskih koordinacij izvajalca del ob sodelovanju Naročnika, ki se bodo vršila na lokacijah gradbišč;
- (iii) operativno spremljanje terminskega in finančnega načrta izvajanja del na objektih ter odprave vseh pomanjkljivosti na izvedenih delih; sprotno opozarjanje Naročnika na vsak odstop od določil gradbene pogodbe in na vsako aktivnost, ki bi lahko v nadaljevanju pomenila kršitev sklenjene gradbene pogodbe;
- (iv) operativni sestanki morajo biti dokumentirani v pisni obliki, enako velja za sklepe sestankov. Iz zapisnikov mora biti razvidno izvajanje del, odprava pomanjkljivosti in realizacija pripomb Izvajalca ter pooblaščenega predstavnika Naročnika.

#### 1.1.5. Priprava poročil Naročniku o izvajanju del na objektih

V okviru opravljanja gradbenega nadzora je Izvajalec dolžan pripraviti in dostaviti Naročniku mesečna poročila oz. tedenska, če se to izkaže za potrebno z naslednjim podatki:

- (i) opis in količina izvedenih del,
- (ii) sprotna finančna realizacija del po pogodbenem predračunu,
- (iii) realizacija sklepov tedenskega operativnega sestanka,
- (iv) odprava ugotovljenih pomanjkljivosti na objektih,
- (v) skladnost opravljenih del s terminskim planom po posameznih področjih,
- (vi) fotografije (v klasični ali elektronski obliki), ki izkazujejo napredovanje del.

Za spremljanje izvajanja gradbenih del bo Izvajalec sestavil ustrezno tabelo, kjer bo ažurno spremljana količinska in finančna realizacija del na objektih.

#### 1.1.6. Priprava mesečnih poročil skladno z določili FIDIC ter priprava končnega poročila

- (i) Izvajalec pregleda in potrdi mesečna poročila o napredovanju del izvajalcu gradenj in jih posreduje Naročniku. Poročila morajo biti pripravljena tudi v elektronski obliki v Wordovi in Excelovi datoteki v skladu z zahtevami Naročnika in sofinancerjev.
- (ii) Ob zaključku del in izstavitvi končne situacije izdela Izvajalec končno poročilo o zaključku del. Na podlagi zapisnika o primopredaji objekta ter ob poteku garancijske dobe pa pripravi Izvajalec tudi zaključno poročilo.

W



#### 1.1.7. Nadzor izvajanja del po projektni dokumentaciji, na podlagi katere je izdano gradbeno dovoljenje

Izvajalec bo skrbel, da se bodo dela izvajala v skladu s potrjeno projektno dokumentacijo in z vsemi soglasji/mnenji soglasodajalcev/mnenjedajalcev, ki so izdali soglasja/mnenja v upravnih postopkih pridobitve gradbenih dovoljenj ter da se bodo vgrajevali s projektno dokumentacijo predvideni materiali, napeljava, naprave in oprema.

V primeru potrebe po izvedbi nepredvidenih oziroma dodatnih del s strani Izvajalca gradbenih del, je Izvajalec dolžan pregledati popis teh del in svetovati in/ali sodelovati v postopkih naročila teh del v skladu z ZJN-3. Pripraviti in dostaviti mora pisne utemeljitve sprememb pogodbenih določil izvajalca gradenj, ki se kot nepredvidena dela financirajo iz zato predvidenega dela pogodbene cene. Izjava oziroma potrdilo inženirja mora biti z ustreznim pojasnilom pripravljeno takoj, ko je prišlo do spremembe in vsebovati med drugim naslednje: vzrok spremembe; upravičenost zahtevka izvajalca del; opredelitev ali se sprememba šteje za nepredvideno in zakaj; ter opredelitev ali bodo kljub spremembi doseženi kazalniki projekta.

Utemeljen zahtevek za spremembo temelji na: cenah na enoto iz ponudbe izvajalca gradbenih del oziroma analizah cen ob upoštevanju kalkulativnih osnov iz ponudbe in javnih cenikov ali drugih virov. Vse navedeno preveri in potrdi Izvajalec. V primeru, da je potrebno omenjeni zahtevek prilagoditi ali dopolniti v smislu zahtev Evropske unije, Ministrstva za okolje in prostor in Naročnika, bo tovrstno prilagoditev oziroma dopolnitev izvedel izvajalec. Izvajalec bo opravil tudi vsa druga dela in naloge, ki po naravi in vsebini inženirskega posla ali posla nadzornika gradnje spadajo v obseg poslov inženirja oziroma nadzornika.

#### 1.1.8. Dela koordinatorja za varnost in zdravje pri delu v fazi izvajanja operacije

Dela koordinatorja je potrebno izvajati v obsegu in v skladu z Zakonom o varnosti in zdravju pri delu (Uradni list RS, št. 43/11) in Uredbo o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na začasnih in premičnih gradbiščih (Uradni list RS, št. 83/05 in 43/11 - ZVZD-1).

V fazi izvajanja operacije ima koordinator zlasti naslednje naloge:

- (i) Izdelava varnostnega načrta;
- (ii) Usklajuje izvajanje temeljnih načel varnosti in zdravja pri delu pri sprejemanju odločitev o tehničnih in organizacijskih vidikih, pri planiranju posameznih faz dela ter pri določanju rokov, ki so potrebni za varno dokončanje posameznih faz dela, ki se izvajajo hkrati ali zaporedno;
- (iii) Usklajuje izvajanje ustreznih določb, da bi zagotovil, da tako izvajalci kot delodajalci dosledno upoštevajo temeljna načela varnosti in zdravja pri delu ter, da ravnajo po varnostnem načrtu;
- (iv) Izdelava potrebne uskladitve varnostnega načrta in dokumentacije s spremembami na gradbišču;
- (v) Zagotavlja sodelovanje in medsebojno obveščanje izvajalcev del, ki bodisi hkrati ali eden za drugim delajo na gradbišču, s ciljem preprečevanja poškodb ali zdravstvenih okvar pri delu;
- (vi) Preverja varno izvajanje delovnih postopkov in usklajuje načrtovane aktivnosti;
- (vii) Zagotavlja, da na gradbišče vstopajo le osebe, ki so na gradbišču zaposlene in osebe, ki imajo dovoljenje za vstop na gradbišče.

#### 1.1.9. Pregled zavarovanja gradbišč

Izvajalec bo pregledal načrt organizacije gradbišč s poudarkom na elaboratu iz varstva pri delu na gradbiščih ter določitvi posebno nevarnih del, ki morajo potekati točno po potrjenem vrstnem redu izvajanja del. V smislu izvajanja del bo potrebno tudi zagotoviti, da bo sklenjen dogovor o skupnem varstvu pri delu na gradbišču med vsemi izvajalci gradbenih del ter izvedena dokazna proučitev usposobljenosti delavcev za dela na posebno nevarnih delih (če le ta obstajajo).

*lu*



Pred začetkom in med izvajanjem gradbenih del bo Izvajalec sprotno pregledoval zavarovanje gradbišča skupaj z vodjo gradbišča, predstavniki soglasodajalcev/mnenjedajalcev in upravljavcev ter Naročnikom. Poskrbel bo, da je pred začetkom gradnje stanje evidentirano, posneti kritični odseki predvsem ob zgradbah, kjer bi zaradi same izvedbe projekta obstajale možnosti o poškodb ali delnih poškodb ob zgradbah.

Med zavarovanje gradbišča spada tudi organizacija čuvajske službe in škodno zavarovanje ljudi, del in materialov.

#### 1.1.10. Nadzor kvalitete izvedenih del

V smislu nadzora kvalitete izvedenih del in njihovih prevzemov je obveznost Izvajalca sledeča:

- (i) kontrola skladnosti projektnih rešitev z geotehničnimi parametri tal, podanimi v geotehničnem elaboratu in strokovno presojo ustreznosti izbranih rešitev;
- (ii) kontrola skladnosti geotehničnih razmer na terenu s prognozo po geotehničnem elaboratu in z osvojenimi projektnimi rešitvami;
- (iii) spremljanje kontrole kakovosti izvajanja zemeljskih del, zemeljskih materialov in morebitnih alternativnih materialov;
- (iv) geotehnično svetovanje pri reševanju tekoče in specialne geotehnične problematike, ki se bo javljala na terenu ob izvajanju zemeljskih del;
- (v) izvedba dodatnih kontrolnih meritev na terenu, odvzemov vzorcev in preiskav s strani neodvisne inštitucije, če se za to pokaže potreba;
- (vi) pregled vgrajene armature pred betoniranjem;
- (vii) spremljanje rezultatov izvedenih preiskav na odvzetih betonskih vzorcih, odvzetih v skladu s potrjenim projektom betona izvajalcev;
- (viii) pregled poročil za vse vrste vgrajenih materialov po programu tekoče kontrole kvalitete izvajalcev;
- (ix) pregled poročil, certifikatov o ustreznosti in drugih dokumentov o kvaliteti opreme in naprav, ki se vgrajujejo v objekt;
- (x) pregled in spremljanje rezultatov tesnostnih in tlačnih preizkušanj kolektorjev, cevovodov in objektov;
- (xi) pregled in kontrola vseh potrebnih izvršenih meritev (elektro meritve, ozemljitve, pretoki, hrup,...);
- (xii) pregled končnih strokovnih ocen, ki jih pridobijo izvajalci, o kvaliteti vgrajenih materialov;
- (xiii) pregled čiščenja gradbišča po končanih delih v smislu vrnitve v prvotno stanje;
- (xiv) skladnost dobavljene in vgrajene opreme s pogodbeno in projektno dokumentacijo.

Pred vgraditvijo materialov, opreme in naprav v objekt mora Izvajalec dokazno zahtevati od izvajalcev gradbenih del, da za materiale, opremo in naprave predložijo dokazila o ustreznosti in kvaliteti. Za dokaz se štejejo vsa poročila in ostala dokazila o ustreznosti in kvaliteti, ki so izdani od pooblaščenih institucij v Republiki Sloveniji.

Prav tako mora Izvajalec sodelovati z Naročnikom za izvajanje izredne kontrole izvedenih del ter pri morebitni atestaciji kvalitete vgrajenih materialov na zahtevo Izvajalca nadzora, Naročnika ali njegovega pooblaščenega zastopnika.

#### 1.1.11. Nadzor nad izvajanjem dogovorjenih rokov izgradnje

Izvajalec je zadolžen za nadzor in kontrolo rokov izvajalca gradenj, da bo le-ta v pogodbenem roku izdelal podroben terminski plan izvedbe del, v katerem mora posebej opozoriti na kritične roke izvedbe, jih po predložitvi izvajalca gradbenih del preveriti, po potrebi korigirati in predlagati Naročniku v potrditev.

*Un*



Terminski načrt izgradnje mora biti usklajen z Naročnikom, ki ga tudi potrdi. Izvajalec tekoče spremlja realizacijo dogovorjenih rokov in o napredovanju del tedensko obvešča Naročnika na koordinativnih sestankih. Roki se lahko spremenijo le v primeru višje sile, ki jo definirajo določila FIDIC.

Terminsko spremljanje se izvaja na nivoju posameznega sklopa gradnje (posamezne občine).

#### 1.1.12. Odprava ugotovljenih pomanjkljivosti na objektu

Sestavni del izvajanja gradbenega nadzora je tudi ugotavljanje pomanjkljivosti in kontrola odprave le-teh, in sicer:

- (i) zagotovitev sprotno odprave ugotovljenih pomanjkljivosti med gradnjo
- (ii) kontrola odprave ugotovljenih pomanjkljivosti pred izdajo uporabnega dovoljenja
- (iii) kontrola odprave vseh pomanjkljivosti, ugotovljenih na kvalitetnem pregledu ter pred primopredajo objekta
- (iv) kontrola odprave vseh pomanjkljivosti, ugotovljenih v času poskusnega obratovanja
- (v) kontrola odprave vseh pomanjkljivosti, ugotovljenih v času za reklamacije napak.

Sprotna odprava ugotovljenih pomanjkljivosti izvedenih del bo realizirana s predstavnikom izvajalca, vodjami gradbišča in tekočo kontrolo izvajalca gradbenih del.

Poleg Izvajalca ima tudi Naročnik možnost podati svoje pripombe in zahteve pri odpravi pomanjkljivosti.

Evidenca ugotovljenih pomanjkljivosti mora biti vodena z vpisom v gradbenih dnevnik in v zapisnikih operativnih sestankov.

V okviru izvajanja gradbenega nadzora mora biti realizirana odprava ugotovljenih pomanjkljivosti pred primopredajo objekta, kvalitetnim pregledom, pred izdajo uporabnih dovoljenj, pred izdajo potrdil o prevzemu objektov in pred izdajo potrdil o izvedbi projektov.

#### 1.1.13. Organizacija kvalitetnega pregleda objekta

Za izvedbo kvalitetnega pregleda in pridobitev uporabnega dovoljenja bo Izvajalec:

- i. preveril, če je izvajalec gradbenih del zagotovil izdelavo projektne dokumentacije PID, ustrezne za pridobitev uporabnega dovoljenja,
- ii. pregledal celotno projektno dokumentacijo PID, ki jo bo predložil izvajalec gradnje v smislu kontrole usklajenosti projektne dokumentacije s predpisi,
- iii. zagotovil, da so vse spremembe, nastale tekom gradnje, ki so bile predhodno odobrene s strani projektanta, inženirja, Naročnika in po potrebi pristojnega ministrstva, vnesene v projektno dokumentacijo,
- iv. poskrbel, da bo izvajalec gradbenih del dokazno vodil dokumentacijo, iz katere bodo razvidne vse spremembe projekta,
- v. poskrbel, da bo izvajalec gradnje pripravil vso potrebno dokumentacijo za pridobitev uporabnega dovoljenja (atesti, certifikati, končna poročila, dnevniki, tabele,...) in izvršili geodetske posnetke vseh objektov in ostalih zgrajenih infrastrukturnih objektov ter naprav.

Izvajalec bo organiziral pregled kvalitete izvedenih del, ki so definirana s pogodbo in projektno dokumentacijo ter pravili stroke.

*lu*

#### 1.1.14. Organizacija tehnoloških meritev

Tehnološke meritve bo izvajala pooblaščen organizacija skladno z veljavno zakonodajo, ob sodelovanju Izvajalca nadzora. Zapisnik o uspešnih tehnoloških garancijskih meritvah je sestavni del zapisnika o primopredaji objekta.

#### 1.1.15. Predaja objekta Naročniku

Kot zaključek izvajanja del na objektu bo Izvajalec organiziral komisijsko primopredajo objekta Naročniku in mu predal vso dokumentacijo:

- ♦ Izvajalca (gradbeni dnevnik, zapisnike operativnih sestankov in prevzemov kvalitete materialov, končni obračun del, zapisnik o pozitivnih rezultatih tehnoloških meritev...);
- ♦ Izvajalca gradbenih del (navodila za obratovanje in vzdrževanje objekta, opreme in naprav, gradbena knjiga, tabele z vso vpisano dokumentacijo, atesti, končno poročilo, certifikati, PID, geodetski in video posnetki novo zgrajenih objektov in komunalne infrastrukture,...);
- ♦ Vso ostalo dokumentacijo v zvezi z operacijo.

Naročniku bodo predloženi tudi potrebni podatki in dokumenti za knjiženje osnovnih sredstev.

#### 1.1.16. Opravljanje del Izvajalca v skladu z določili FIDIC

Opravljanje del Izvajalca gradbenega nadzora v skladu z določili FIDIC:

- (i) Od Naročnika prevzeti vso potrebno dokumentacijo;
- (ii) Uvedba Izvajalca gradbenih del v delo;
- (iii) Prijaviti gradbišče;
- (iv) V skladu z normativi nadzirati potek del;
- (v) Po predhodni uskladitvi z Naročnikom odobravati ali zavračati alternative, dodatke ali kakršnekoli druge zahteve Izvajalcev gradbenih del;
- (vi) Izdaja različnih navodil in različne zahteve v smislu napredovanja del in zaščite interesa Naročnika;
- (vii) Preverjati in odobravati mesečne zahtevke za plačilo in jih predajati Naročniku;
- (viii) Ko so dela končana in po poteku roka poskusnega obratovanja, se izda Potrdilo o prevzemu objektov in prične se doba za reklamacijo napak. Po preteku dobe za reklamacijo napak in dejanski odpravi le-teh, Izvajalec izda Potrdilo o izvedbi;
- (ix) Sledi končna situacija, ki jo Izvajalec potrdi in preda Naročniku v preverbo in potrditev. Naročnik dokumente odobri in jih preda na Ministrstvo za okolje in prostor, ki vse skupaj ponovno preveri;
- (x) Prav tako tudi Naročnik izvrši svoje finančne obveznosti do Izvajalca oz. njegovih podizvajalcev, če le-te obstajajo.

#### 1.1.17. Obveznosti in pooblastila Izvajalca skladno z določili FIDIC

Izvajalec bo pridobil posebno dovoljenje Naročnika (oziroma njegovega predstavnika), preden bo:

- (i) odobril (potrdil) stroške,
- (ii) določil podaljšanje roka za dokončanje,
- (iii) odobril spremembe in prilagoditve,
- (iv) določil cene.





V primeru nujnih situacij, ko je potrebno zagotoviti osnovne pogoje za preživetje oziroma življenje ob naravni ali drugi nesreči, skladno s predpisi o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami, lahko Izvajalec brez predhodnega posebnega dovoljenja Naročnika da izvajalcu gradbenih del navodilo, da izvrši vsa takšna Dela, ali naredi vse, kar je po mnenju Inženirja potrebno za odpravo ali zmanjšanje rizika. Izvajalec gradbenih del bo ravnal v skladu z vsemi takimi navodili Izvajalca, kljub temu, da ni bilo dovoljenja Naročnika. V primeru, da ti stroški presegajo znesek za katerega je po ZJN-3 potrebna objava v EU in v vseh drugih primerih višje sile, je potrebno pred naročilom del izvajalcu gradbenih del izvesti postopke kot jih opredeljuje ZJN-3. Izvajalec je dolžan vse primere višje sile obravnavati skladno z določili FIDIC oziroma v skladu z določili sklenjene gradbene pogodbe.

#### 1.1.18. Izvajanje kontrole vmesnih računov, izdanih s strani izvajalca gradbenih del, skladno z določili FIDIC (Pogoji gradbenih pogodb)

Izvajalec gradbenih del izstavlja za opravljena dela vmesne račune na podlagi potrjene gradbene knjige v 4 izvodih. Le-te pošlje izvajalcu v pregled in potrditev. Na osnovi finančnega plana, pogodbene vrednosti in dejansko izvršenih del opravi Izvajalec vsebinsko in računsko kontrolo prejetih računov in jih, če ustrezajo dejanskemu stanju na gradbišču, potrdi ter posreduje Naročniku. Ta jih preveri in s pomočjo izvajalca gradnje pripravi Poročilo o napredku glede na finančne in fizične kazalce za operacijo. Potrjene vmesne račune Naročnik skupaj s poročili preda Ministrstvu za okolje in prostor v nadaljnjo obravnavo. To račune in poročila pregleda in jih v primeru njihove pravilnosti potrdi, pripravi odredbo za izplačilo ter jih pošlje na Ministrstvo za finance.

Izvajalec je dolžan zagotoviti, da bodo vsakokratnemu vmesnemu računu Naročniku priloženi tudi vsi računi podizvajalcev izvajalca gradbenih del, zaradi realizacije neposrednih plačil podizvajalcem.

#### 1.1.19. Obračun izvedenih pogodbenih del gradnje

Za obračun izvedenih del bosta Izvajalec in izvajalec gradbenih del vodila gradbene knjige, na osnovi katerih bo Izvajalec gradbenih del izstavil vmesni račun. Potrjevanje računov in izplačilo poteka po postopku, opisanem v prejšnji točki.

#### 1.1.20. Pregled končnih situacij in sestava končnega poročila skladno z določili FIDIC

Ko se za dela izstavi Potrdilo o prevzemu del, mora Izvajalec izvajalcu gradbenih del potrditi plačilo zadržanega zneska, če je ta dogovorjen.

Končni obračun del s poravnavo končnih obveznosti se bo vršil v skladu z določili FIDIC.

Izdaja potrdila o končnem plačilu pa se bo vršila na sledeč način:

Izvajalec mora po prejemu dokumenta o končni poravnavi in končnega obračuna tega pregledati Naročniku izstaviti Potrdilo o končnem plačilu, kjer mora biti navedeno:

- a) končni dolžni znesek in
- b) saldo (če obstaja), ki ga je Naročnik dolžna plačati izvajalcem ali izvajalci Naročniku, kot je primer, po tem, ko je bilo Naročniku dano potrdilo, ki priznava vse zneske, ki jih je doslej Naročnik plačal, in vse zneske, do katerih je Naročnik upravičen.

Naročnik, posredniško telo (Ministrstvu za okolje in prostor), organ za potrjevanje (Ministrstvo za finance) in organ upravljanja (Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo – Direktorat za regionalni razvoj), ali drugi pristojni državni organi si pridružujejo pravico, da preko svojih pravilno pooblaščenih predstavnikov, izvršijo kakršno koli kontrolo na delovišču in pregledajo pisna navodila in dokumente v zvezi z deli, če mislijo, da je to potrebno za popoln pregled prispelega končnega obračuna.

*M*



**MESTNA OBČINA PTUJ**  
**ODDELEK ZA GOSPODARSKE**  
**DEJAVNOSTI**



EVROPSKA UNIJA  
KOHEZIJSKI SKLAD

1.1.21. Dodatne obveznosti Izvajalca, ki izhajajo iz sofinanciranja operacije s sredstvi evropske kohezijske politike (Kohezijskega sklada)

Izvajalec je dolžan:

- (i) sproti poročati Naročniku o izvedenih aktivnostih, zagotavljati Naročniku vse podatke in pojasnila, ki jih ta potrebuje za poročanje pristojnim organom v postopku izvajanja kohezijske politike ter ob zaključku operacije pripraviti celovito poročilo o vseh izvedenih storitvah;
- (ii) dosledno spoštovati veljavna *Navodila organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020*;
- (iii) vse aktivnosti dokumentirati, dokumentaciji zagotavljati revizijsko sled in jo arhivirati najmanj še pet let po zaključku operacije oz. v skladu z navodili organa upravljanja, posredniškega telesa in Naročnika;
- (iv) omogočiti delovanje revizorjem, nadzornim in tehničnim misijam EU in RS ter ukrepanje skladno s priporočili iz končnih misij in redno poročati Naročniku o izvedenih ukrepih;
- (v) omogočiti vpogled v dokumentacijo vsem pristojnim nadzornim institucijam.

#### 1.2. Dodatne storitve

Za dodatne storitve po tej pogodbi se štejejo naslednje storitve:

- (i) Normalne storitve, ki presegajo 10% ponudbenih del;
- (ii) Svetovanje Naročniku pri interpretaciji različnih stališč in reševanju sporov z izvajalcem gradbenih del;
- (iii) Raziskave v primeru onesnaženja na lokaciji izvajanja operacije;

Naročilo in plačilo dodatnih storitev opredeljuje člen 30 Posebnih pogojev pogodbe.

#### 1.3. Izredne storitve

Naročilo in plačilo izrednih storitev opredeljuje člen 30 Posebnih pogojev pogodbe.

Izredne storitve so vse tiste storitve, ki jih Izvajalec s svojo registrirano dejavnostjo lahko opravlja in za katero Naročnik ugotovi, da so za realizacijo operacije smiselne in potrebne.

## 2. OSNOVNI TEHNIČNI OPIS

V okviru operacije »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj« bodo izvedene investicije v odvajanje odpadne vode v Mestni občini Ptuj. Cilj investicije je izgraditev ustrezne infrastrukture za odvajanje in čiščenje, in sicer na območjih, ki so v državnem programu opredeljena kot območja, ki morajo biti opremljena s kanalizacijo, skladno z evropskimi direktivami na področju odvajanja in čiščenja odpadne vode in s predpristopno pogodbo in ciljem zmanjšanja vplivov na okolje.

Za operacijo Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj se bodo investicije izvajale v dveh aglomeracijah

- ♦ Ptuj (ID 15065) – 27.014 PE
- ♦ Ptuj – desni breg (ID 16418) – 3.500 PE

V Mestni občini Ptuj bo s projektom zgrajena kanalizacija v aglomeracijah Ptuj (ID 15065) in Ptuj – desni breg (ID 16418), tako da bo dosežena predpisana 98 % priključitev na kanalizacijo in čistilno

*M*



napravo v aglomeracijah. Skupaj bo zgrajenih 32.065,40 m kanalizacijskega sistema in 16 črpališč. Območje se v celoti priključuje na CČN PTUJ.

V okviru operacije »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Drave – Mestna občina Ptuj«, se bodo zgradili manjkajoči kanalizacijski kanali v Mestni občini Ptuj. V nadaljevanju podajamo pregled izgradnje kanalizacijskega omrežja in ČN.

Pregled investicij

Zap. št.	Aglomeracija	Projekt	Premer cevi (mm)	Črpališče (kom)	Dolžina potrebne izgradnje kanalizacije (m)	Št. priključenih objektov	Št. priključenih PE
I.	ID 16418	Turnišče z naseljem Sv. Roka		2	1.631,92	87	229
II.	ID 16418	Ob Dravi in Zagrebška cesta		0	449,770	14	36
III.	ID 15065	Žabjak in Nova vas		1	3.289,98	124	366
IV.	ID 15065	Sovretova pot		0	1.373,50	33	92
V.	ID 15065	Anželova ulica		1	156,44	11	37
VI.	ID 15065	Kicar in Spodnji Velovlek		11	23.792,14	384	998
VII./1	ID 16418	Ptuj – desni breg		0	710,50	17	31
VII./2	ID 15065	Ptuj – levi breg		1	661,15	28	120
		<b>SKUPAJ PROJEKT</b>		<b>16</b>	<b>32.065,40</b>	<b>698</b>	<b>1.909</b>

lu

## DODATEK B

### 1. OSEBJE NAROČNIKA

Pooblaščen predstavnika Naročnika Mestne občine Ptuj, Mestni trg 1, 2250 Ptuj je:

Ime in priimek	Minja VUČINIČ
Delovno mesto	Višji svetovalec I Skupna občinska uprava občin v Spodnjem Podravju
Telefon	02/ 74 82 941
Faks	02/ 74 82 998
Elektronski naslov	<a href="mailto:minja.vucinic@ptuj.si">minja.vucinic@ptuj.si</a>

Pristojnosti pooblaščenega predstavnika Naročnika so:

- (i) določiti datum podpisa pogodbe,
- (ii) zastopati interese občine upravičenke v pogodbenem odnosu,
- (iii) finančno in vsebinsko spremljati izvajanje pogodbe,
- (iv) podati soglasje za vsako odstopanje od opredeljenega v ponudbi, javnem naročilu in razpisni dokumentaciji (po predhodni uskladitvi s pristojnimi organi),
- (v) potrjevati poročila o izvedenih delih in potrjevanje/zavračanje računov,
- (vi) sprejemati potrebne odločitve za nemoteno napredovanje del ter po potrebi predhodna uskladitev teh odločitev s pristojnimi organi,
- (vii) zahtevati vse potrebne informacije, ki jih potrebuje za poročanje pristojnim organom v postopku izvajanja kohezijske politike,
- (viii) omogočiti vpogled v dokumentacijo vsem pristojnim nadzornim institucijam.

### 2. OPREMA IN OBJEKTI NAROČNIKA, KI BODO IZVAJALCU STORITVE NA VOLJO

Izvajalec storitev gradbenega nadzora si mora opremo za svoje delovanje zagotoviti sam.

Naročnik bo preko izvajalca gradnje Izvajalcu storitev gradbenega nadzora zagotovil delovni prostor za delo na terenu in minimalni obseg opreme: mizo, stol, osnovne pisarniške potrebščine, regal za hrambo dokumentacije in potrebno zaščitno opremo/obleko/obutev za varno gibanje po gradbišču.

### 3. STORITVE DRUGIH, KI BODO IZVAJALCU STORITVE NA VOLJO

Naročnik je dolžan v okviru operacije poleg gradnje naročiti tudi izvedbo ukrepov obveščanja javnosti. Izvajalec bo moral z izvajalcem teh storitev sodelovati in mu zagotavljati potrebne informacije in po potrebi tudi strokovno sodelovanje pri izvedbi načrtovanih ukrepov, ki so:

- (i) izdelava in postavitve razlagalnih tabel;
- (ii) organizacija novinarskih konferenc;
- (iii) izdelava in distribucija zloženke;
- (iv) objave v lokalnih medijih.
- (v) obveščanje javnosti o aktualnem stanju na operaciji preko svetovnega spleta.

*lu*



## DODATEK C

### 1. POGOJI PLAČILA

Izvajalec se obvezuje, da bo dela po tej pogodbi evidentiral dnevno, poročila o izvedenih aktivnostih pa Naročniku dostavljal ob zaključku vsakega koledarskega tromesečja. Po potrditvi poročila s strani Naročnika, bo Izvajalec storitev izstavil vmesni račun za izvedene storitve za preteklo tromesečje, in sicer najkasneje do 5. dne v naslednjem tromesečju. V primeru, da Naročnik računa ne prejme v navedenem roku, se šteje da je prispel v naslednjem obračunskem obdobju.

Izvajalec bo izvedene storitve obračunaval z vmesnimi računi in končnim računom.

Vsi obračunani zneski morajo biti izraženi v evrih in zaokroženi na dve decimalni mesti. V vsakokratnem računu Izvajalec obračuna in ločeno prikaže, skladno z zakonom, obračunan davek na dodano vrednost. Ne glede na to, lahko Izvajalec vmesni račun izstavi največ do višine, sorazmerne z napredkom gradbenih del.

Izvajalec lahko vmesne račune izdaja do kumulativnega zneska 90% pogodbene vrednosti. Zadnjih 10% Izvajalec Naročniku zaračuna po uspešno izvedenem končnem obračunu.

Vsakemu računu mora Izvajalec priložiti račune podizvajalcev, v kolikor se obračunana dela nanašajo na podizvajalce.

Naročnik je dolžna račun pregledati v osmih (8.) dneh od dneva prejema računa, nesporni del računa potrditi, morebitni sporni del pa v okviru tega roka pisno prerehati, sicer se šteje, da je račun s potekom tega roka potrjen.

Zapadlost vmesnih računov in končnega računa je 30. dan od prejema popolnega računa pri Naročniku. Naročnik plačilo vrši na transakcijski račun Izvajalca oz. njegovih podizvajalcev, v kolikor se obračunana dela nanašajo na storitve podizvajalcev. V kolikor se pretekli znesek nanaša na dela podizvajalca, je Izvajalec dolžan v roku dveh (2) delovnih dni Naročniku izstaviti dobropis k izstavljenemu računu konkretnega podizvajalca. V kolikor ustrezeni dobropis v navedenih rokih ni izstavljen Naročniku, lahko zadrži ali zavrne plačilo računa.

Naročnik si pridržuje pravico do skrajšanja plačilnega roka, pod pogoji, ki jih določa zakon, ki ureja izvrševanje proračuna.

Naročnik lahko zadrži izplačilo končnega računa, v kolikor ne pridobi izjav vseh sodelujočih podizvajalcev pri izvedbi s to pogodbo prevzetih del, da so njihove situacije iz naslova njihovega opravljenega dela poplačane.

### 2. NAČIN PLAČILA

Naročnik bo račune poravnal na transakcijski račun Izvajalca št. SI56 0222 9025 3678 864 odprtega pri banki NLB d. d.. Naročnik plačilo vrši na transakcijske račune izvajalčevih podizvajalcev v skladu s Pogodbo, v kolikor so podizvajalci za izvedbo posla imenovani in se obračunana dela nanašajo na storitve podizvajalca. Podatki o transakcijskih računih podizvajalcev so razvidni iz Posebnih pogojev pogodbe – B. Dodatni členi.

lu

### 3. SPREMEMBE CENE

Ponudbena cena je pogodbena cena in je nespremenljiva do zaključka vseh pogodbenih obveznosti.

Spremenjene okoliščine ne vplivajo na spremembo pogodbene vrednosti pogodbenih del, razen v primeru potrebnih dodatnih in izrednih storitev, za katere Izvajalec ob sklenitvi pogodbe ni vedel in ni mogel vedeti, da jih bo potrebno izvršiti ali v primeru bistvenega podaljšanja izvajanja gradnje, ki ni nastala po krivdi Izvajalca. Način določitve cene, obračun in plačilo teh storitev opredeljujejo Posebni pogoji pogodbe, v členih 23, 27, 28 in 30. Eventualne dodatne in izredne storitve se obračunajo po dogovorjeni ceni oz. kalkulativnih osnovah iz ponudbe oz. dodatno predloženih in potrjenih predračunov. Iz specifikacije računa mora biti jasno razvidno, da gre za zaračunane dodatne ali izredne storitve.

O izvedbi dodatnih ali izrednih storitev se pogodbeni stranki dogovorita po izvedbi potrebnih postopkov v skladu z ZJN-3.

lu